



# Kiwanis

w w w . k i w a n i s . o r g . p l

## BIULETYN INFORMACYJNY

K I W A N I S P O L S K A D I S T R I C T I N F O R M A T I O N

### Spis treści:

**Ważne informacje**  
Zebranie Zarządu,  
Komitet ds. MNT  
Wybory - przypomnienie

2

**Szkolenie w Sopocie**  
By Marc Jacobs  
Podziękowanie Edyty

3  
4

**XX lat KC Gdańsk**  
Zaproszenie

5

**Ważne informacje**  
Haga, Genewa, Mielno

6

### WIEŚCI Z KLUBÓW

- KC new way  
ZIELONA GÓRA  
Wiosna z Kiwanisem

7

- KC SYCÓW  
Rajd rocznicowy

8

- KC SŁUPIA  
...zdążyć za Słupskiem?

9-10

- KC KOSZALIN  
Dla Oliviera

11

**OD REDAKCJI**  
rys. Zbigniew Jujka

12



**2 kwietnia 2011**

W tym roku dzień Kiwanisu na całym świecie obchodzimy 2 kwietnia. Spróbujmy wszyscy tego dnia zrobić coś, aby zaznaczyć naszą - Kiwanisów obecność w lokalnym środowisku.

**ELIMINATE**  
TheEliminateProject.org

# Kiwanis

w w w . k i w a n i s . o r g . p l

Ważne informacje



## Kochani

informuję, że III Zebranie Zarządu Kiwanis International Dystrykt Polska, odbędzie się w dniu 9 kwietnia 2011 roku w Gdańsku w godz. 9.30-12.30 w siedzibie DOMU AKTORA przy ul. Straganiarskiej (na Starym Mieście u Zdzisia Miodowskiego).

Jak wiecie w piątek **8.04.2011 r w Gdańsku w Filharmonii odbędzie się uroczystość XX-lecia pierwszego polskiego Klubu Gdańsk. Jest to wielkie święto Polskiego Dystryktu, tak więc spotykamy się już w piątek 8.04.2011 roku.**

Możemy zamówić pokoje u Zdzisia w Domu Aktora, tak więc bardzo Was proszę o informację ile osób przyjedzie w piątek i kto będzie nocował w Domu Aktora.

Na spotkaniu będzie gość specjalny **Gubernator Dystryktu Holenderskiego Luit Ezinga** z małżonką i będzie również gościem na naszym zebraniu Zarządu.

Do 30 Marca musimy wysłać informację do KI-EF w sprawie składu Komitetu naszego Dystryktu ds. ELIMINATE PROJECT. Pisałam już do Was w tej sprawie, niestety nie było odzewu. Musimy podać osoby, które będą u nas odpowiedzialne za realizację tego projektu.

Bardzo proszę Was o podawanie kandydatur. Szefem Komitetu powinna być osoba, która zna język angielski i będzie chciała przez okres (najlepiej) 5 lat pracować w tym komitecie. Uważam, że w Komitecie ds. ELIMINATE powinni być przedstawiciele ze wszystkich stron Polski by w tym samym zakresie realizować projekt w całym Dystrykcie i by był dobry przepływ informacji.

Proszę byście wypowiedzieli się w tej sprawie. PILNE

Pozdrawiam Was serdecznie  
Grażyna Psiuch  
Gubernator 2010/2011

## Uwaga

Przypominamy, że do końca kwietnia wybieramy Szefów Dywizji Elektów.

Maj jest miesiącem wyborów nowych władz w klubach - Prezydentów Elektów oraz zarządu klubu - sekretarza i skarbnika.

Informacje o składzie zarządu na kadencję 2011/12 przesyłamy do końca maja na formularzach "election report" do sekretarza dystryktu.

Formularze są do pobrania na stronie internetowej.

# Kiwanis

w w w . k i w a n i s . o r g . p l

## SZKOLENIE W SOPOCIE by Marc Jacobs



Jaką przyjemnością było powrócić do pięknego Sopotu, gdzie cztery lata temu odbywał się 40 Konwent Europejski. Tym razem, Gubernator Kate oraz jej zespół zorganizowała tu spotkanie treningowe dla Polski północnej, jako zwieńczenie treningów rozpoczętych w Poznaniu, w styczniu tego roku. Ponownie przedstawiciele KI oraz KI-EF zostali zaproszeni do uczestniczenia i wniesienia swojego wkładu. Obecni byli: Sjoerd - członek międzynarodowego zarządu, który jest także doradcą polskiego dystryktu, Paul Inge Paulsen, KI-EF Prezydent Elekt oraz ja, bardzo zobowiązany. Był także Martin, Gubernator Elekt z Holandii.

Wszystko było dobrze przygotowane. Kate, Edyta, Iza, Bogusia i... prowadzenie wspaniałe. Niestety, Past Gubernator Anna, która wykonała taką dobrą pracę w Poznaniu, złapała przeziębienie i jej stan zdrowia nie pozwolił na uczestniczenie w tym spotkaniu. Życzymy jej szybkiego powrotu do zdrowia.

Podczas prezentacji, stało się jasne, że polscy reprezentanci bardzo uważnie uczestniczyli w treningach TTT oraz DOT sesji organizowanych przez KI-EF w Monachium kilka miesięcy wcześniej. Trening był płynnie prowadzony, rozumieli i wzięło w nim udział wiele osób. Prezentacje skupiły pełną uwagę wszystkich uczestników.

Kiwanis oznacza przyjaźń i gościnność, słowa, które są tak niezwykle dobrze rozumiane przez Polaków. Było dla mnie ogromnym przywilejem odnaleźć to już w entuzjastycznym powitaniu na gdańskim lotnisku, dalej w miejscu naszego pobytu. I wtedy, kiedy pamiętano o świętowaniu naszych urodzin. Kiedy cieszyliśmy się wspaniałą polską kuchnią, piliśmy razem drinki i bawiliśmy się wspólnie po skończonych obowiązkach. I kiedy podejmowaliśmy próby uczenia się naszych języków.

Tym właśnie jest Kiwanis. Międzynarodową przyjaźnią, która ciągle się rozszerza, aby przynosić kolejne sukcesy naszej wielkiej organizacji. Ponownie uświadomiłem sobie, jak wielu przyjaciół nigdy bym nie spotkał jeśli bym nie przyłączył się do Kiwanisu. Na szczęście zrobiłem to.

Jakim szczęściem było tu być. Bardzo zachęcające doświadczenie. Przechowam je w mojej wdzięcznej pamięci, aby powrócić do Polski i spotkać się z moimi przyjaciółmi przy najbliższej okazji.

I może wielu innych Kiwanisów z całej Europy również będzie cieszyć się tym przywilejem.

*Dziękuję polskim Przyjaciółom  
Marc Jacobs*

*Paul Inge Paulsen dotęcza się do tych słów i dziękuje za wspaniałe weekend!*



What a pleasure it was, to return to beautiful seaside Sopot where 4 years ago our 40th European Convention took place. This time, Governor Kate and her team organized a training session for Northern Poland, completing the trainings started in Poznan in January of this year. Again, KI and KI-EF were invited to provide part of the input. International Trustee Sjoerd - who is also Counsellor for Poland - KI-EF President Elect Paul Inge and myself gladly obliged. So did Dutch Governor Elect Martin.

Everything was well prepared. Kate, Edyta, Iza, Bogusia and... performed brilliantly. Unfortunately, Imm. Past Governor Anna, who did such a great job in Poznan, was caught by a bad flue and very high temperature and could not participate. We wish her a fast recovery.

During the presentations, it became obvious that Polish participants had paid careful attention during earlier TTT and DOT sessions organized by KI-EF in Munich some months ago. Training was smoothly organized, comprehensive and well attended. It got the full attention of the very numerous participants.

Kiwanis means friendship and hospitality, words that are remarkably well understood by Polish people. What a privilege it was already to find an enthusiastic welcoming committee at Gdansk airport. To be brought to the nicest place to stay. To see that even birthdays were not forgotten. To enjoy such exquisite gastronomy. To have drinks and fun together when the job is done. To try and learn each other's languages.

This is what Kiwanis is all about. Lasting international friendship and going at great lengths together to make our great organization a success. Again, I realized how many friends I never would have met if I hadn't joined Kiwanis. Glad I did.

Such a bliss it was to be there. A very encouraging experience. I shall keep grateful memories and shall happily return to Poland to meet my friends again at the earliest occasion.

And may many a Kiwanis friend from all European countries one day also enjoy that privilege.

*Thank you, Polish Friends  
Marc Jacobs*

*Dear Marc, a very nice text and so correct.*

*If you like you can write that I am in full agreement with your text and also say thank you for a great weekend.*

*Kind regards from Paul Inge*

# Kiwanis

w w w . k i w a n i s . o r g . p l

## SZKOLENIE W SOPOCIE



*Drodzy Przyjaciele!*

Chciałabym Wam podziękować za przybycie w tak liczny gronie na szkolenie w Sopocie 19 marca!!!  
Cieszę się, że nasi zagraniczni goście, Prezydent Elekt KI-EF **Paul-Inge Paulsen**, Sekretarz KI-EF **Marc Jacobs**, Pełnomocnik Zarządu KI oraz nasz doradca **Sjoerd Timmermanns** mieli okazję nas poznać i że my, Kiwanis Polska DiF, mogliśmy zadać im parę zasadniczych pytań.

**Odniesliśmy sukces, takie jest moje osobiste zdanie!**

To spotkanie sprawiło że reprezentant dystryktu holenderskiego, naszego partnerskiego, Gubernator Elekt **Martin Poesen** przybył aby rozpocząć "na serio" współpracę pomiędzy naszymi dystryktami.

Mamy więc okazję aby przemyśleć w jaki sposób widzimy dalsze wspólne działania oraz jakiej pomocy oczekujemy i przedstawić Holendrom.

Pragnę podziękować **Mirce Harman i Przemkowi Burdelskiemu** za tłumaczenia pomiędzy nami a naszymi gośćmi. Dziękuję **Izie Burdelskiej** za pomoc w organizacji noclegów i odebrania Marca z lotniska.

Dziękuję **Bogusi Burdzie** za wspaniałe prezentacje!!! Bogusia zdobyła serca wszystkich Panów swoim wdziękiem i entuzjazmem a my panie teraz wiemy jakie cuda czyni "czerwony kwiat"...

Dziękuję moim kochanym koleżankom **Grażynce Psiuch i Kubiak** za pomoc w zorganizowaniu tego nieprzeciętnego szkolenia!

**Bez takich oddanych, chętnych i pracowitych osób szkolenie w Grandzie nie byłoby możliwe.**

Czekam z utęsknieniem na następną okazję spotkania się z Wami a będzie to 8 kwietnia w Filharmonii w Gdańsku na 20 lecie naszych drogich kolegów.

Dziękuję Wam i do zobaczenia w Gdańsku,

Edyta Podsiadły Koschelorz - Sekretarz 2010-2011, Polska DiF



# Kiwanis

w w w . k i w a n i s . o r g . p l

Więści z klubów

KC GDAŃSK

zaprasza

**8 kwietnia 2011** Klub Gdańsk zaprasza wszystkich członków naszej organizacji  
**na jubileusz 20-lecia Klubu Gdańsk**  
i tym samym **20-lecia ruchu KIWANIS w całej Europie położonej na wschód od Łaby.**  
Uroczystość odbędzie się w Filharmonii Bałtyckiej w Gdańsku ul Ołowianka 1 .

Przewidujemy:- część oficjalną  
- koncert symfoniczny  
(w programie muzyka operowa i operetkowa)  
- koktajl

**Koszt - 100 zł od osoby**

**Nr konta: 64 1160 2202 0000 0000 5171 0643**

Siedziba klubu: Dom Aktora, ul. Straganiarska 55/56 80-837 Gdańsk.

Prezydent klubu- **Ryszard Huciński** tel. 601 610475, mail: ryszard-hucinski@o2.pl  
Wiceprez. klubu- **Zdzisław Miodowski** tel. 604183380, mail: z.miodowski@wp.pl.



# Kiwanis

w w w . k i w a n i s . o r g . p l

*Ważne informacje*

KONWENTY, KONWENTY, KONWENTY

## HAGA



KONWENT EUROPEJSKI 27.05-29.05. 2011

formularz zgłoszeniowy: <http://ki-ef.gomotion.nl/>

## GENEWA



KONWENT ŚWIATOWY 7.07-10.07. 2011

<http://sites.kiwanis.org/Kiwanis/en/geneva-convention/registration.aspx>

## MIELNO



KONWENT KRAJOWY 16.09 -18.09

# Kiwanis

w w w . k i w a n i s . o r g . p l

## Więści z klubów

**KC JUNIOR**  
new way  
**ZIELONA GÓRA**

**WIOSNA Z KIWANISEM**



15. marca 2011r., Klub Kiwanis Junior new way Zielona Góra zorganizował Europejski Dzień Wiosny dla dzieci ze świetlicy socjoterapeutycznej „Tęczowa Przystań”. Gdyby nie użyczenie sali gimnastycznej przez Zespół Szkół Technicznych oraz pomoc Lubuskiego Punktu Informacyjnego Europe Direct w zakupie nagród nie udałooby się nam te przedsięwzięcie.

Rozpoczęliśmy program wyścigiem rzędów, dwie drużyny zmagaly się z najrozmaitszymi konkurencjami. Następnie przeszliśmy do gier zespołowych: piłka nożna, dwa ognie, unihokej. Dzieci bawiły się naprawdę świetnie! Nie każde dziecko ma możliwości, by beztrudno pobawić się choćby na sali gimnastycznej, nie każde dziecko ma do tego odpowiedni sprzęt sportowy. Dlatego staramy się, by nasze akcje coś wносиły, pozwalały dzieciom iść dalej.

Na zakończenie każde dziecko otrzymało słodczyce oraz dyplomy, a świetlicy przekazaliśmy artykuły sportowe, tj.: piłki, skakanki, zestawy do tenisa stołowego, piłeczki oraz artykuły plastyczne, tj.: bloki, mazaki, kredki, kleje itd. Jest to kolejna akcja związana ze świetlicą socjoterapeutyczną „Tęczowa Przystań” i jak widać po efektach całkiem udana.

*Monika Kaczmarczyk  
Prezydent Klubu "new way"*



*Od red. Podczas szkolenia w Sopocie została złożona aplikacja o formalną rejestrację klubu juniorskiego w Zielonej Górze. Dokumenty zostały przekazane na ręce Sjoerda Timmermansa. Czekamy na charter.*

# Kiwanis

w w w . k i w a n i s . o r g . p l

## Więści z klubów

### KC SYCÓW

#### RAJD ROCZNICOWY

W tym roku jak każdej zimy odbył się Rajd Rocznicowy KTP TREP z udziałem między innymi członków Klubu Kiwanis z Sycowa. Klub Turystyki Pieszej istnieje 38 lat. W szeregach klubu jest przede wszystkim młodzież szkolna z sycowskiego Liceum Ogólnokształcącego oraz tzw. weterani, którzy niejedną taką Rajd mają już za sobą (na jednym ze zdjęć Mietek i Jarek w 1997 roku). Impreza odbyła się w malowniczej okolicy Lubawki w Bramie Lubawskiej, u podnóża Gór Kruczych (Góry Kamienne) w Sudetach Środkowych a dokładnie w Szczepanowie w Ośrodku Hlebówka. Oczywiście w sobotę był obowiązkowy kilkugodzinny rajd pogórach.

Jarek Przybysz





# Kiwanis

w w w . k i w a n i s . o r g . p l



## KC SŁUPIA

### ...zdażyć za Słupskiem?

#### **Drodzy Kiwanisi – Nasza Wielka Rodzino Przyjaciół.**

Dawno Słupia ze Słupska nie dawała znaku życia, ale należy to przypisać przesileniu zimowemu i niesprzyjającej pogodzie. Najważniejsze, że idzie wiosna !! Wiosna dla Kiwanis to przecież kwietniowy Światowy Dzień Kiwanis.

W ubiegłym roku byliśmy przygotowani do zorganizowania wspaniałego marszu po Słupsku, z transparentami Kiwanis, z kolorowymi kwiatami, balonikami, z planem rozdawania ulotek o 1%, z mediami w akcji i co??? Ano wybrałyśmy dzień 10 kwietnia i przez Smoleńsk wszystko zostało odwołane.

Dlatego w tym roku mamy zamiar w kwietniu „aby uczcić ten światowy nasz dzień, zorganizować ONE DAY dla Ośrodka Szkolno Wychowawczego w Damnicy i tam uporządkować piękny park wokół zamku, w którym mieści się Ośrodek.

12 lutego zrobiliśmy akcję dla naszych podopiecznych -dzieci niewidomych i niedowidzących do której zaprosiłyśmy dzięki Aldonie Słowik dzieci z Przedszkola nr 8 w Słupsku w celu integracji. I tu możemy podpowiedzieć pomysł.

Nowo otwarty lokal na organizowanie dzieciom imprez urodzinowych i innych nazwany „Projekt Wyspa” z różnymi wspaniałymi urządzeniami do zabaw chciał się zareklamować.

Ewa Iwańska Boroszek jak to wyczała to wynegocjowała darmowe udostępnienie tego lokalu.

My dostarczyłyśmy napoje słodkie i dzieciaki miały fantastyczną zabawę przez ponad 3 godziny.

Dziękuję tu Aldonie, Ewie, Irenie i Grażynie G. za pomoc i udział.

23 lutego zorganizowałyśmy rzeczową pomoc dla pogorzalców z Lubuczewa.

19 marca w Hotelu Grand w Sopocie odbyło się szkolenie północnej Dywizji dowodzonej przez naszego kochanego „Bongiorno” Pawełka Szredera. Dziewczyny z Koszalina spisały się znakomicie. Goście z Zarządu Europejskiego mam nadzieję byli pod wrażeniem - my zresztą też.

A Bogusia Burda dała popis na skalę europejską – zagraniczni mieli cały czas usta otwarte z wrażenia! Gratulacje Bogusia od słupskich uczestniczek.

Kochani – teraz musimy brać się ostro do roboty – szukać i przyjmować nowych członków, bo inaczej stracimy Dystrykt, a jak Dystrykt to i Dywizję i co będzie z naszym ukochanym szefem Bongiorno???????????

*verte*



# Kiwanis

w w w . k i w a n i s . o r g . p l

## Więści

z klubów

### KC SŁUPSK

#### ...zdążyć za Słupskiem? cd.

Przepraszam, że nudzę, ale chcę uzupełnić nasze milczenie, żebyście nie myśleli, że jak nas nie ma w Biuletynie to nic nie robimy. Otóż nie!!

5 marca w sobotę nasza Krysia Polak w swoim salonie (o którym już Wam kiedyś pisałam) zorganizowała pokaz mody dla pań i nie tylko ze Słupska. Stroje na każdą figurę i każdy wiek

Dziewczyny z Klubu stały się licznie – tyle ile na zdjęciu tylko Irenki Ratomskiej brak, bo musiała wyjść wcześniej. A ja i Iwonka Rabenda robiłyśmy za modelki!! Wyobrażacie sobie?? Żebyście widzieli co ta Krysia przygotowała na catering !! To pojęcie przechodził ile Ona ma siły.

Pod naszą egidą odbyła się loteria fantowa losy wygrane miały oczywiście Krysi przetwory różne.

Zbrano 2.150 zł. Które dzięki pomysłowi Krysi Kiwanis Klub przekazała dla MCK w Słupsku.

Relację złożyła  
Prezydent Klubu  
Elżbieta Krężel

Od red. **ONE MAJĄ SIŁĘ TSUNAMI.**  
Z tym, że swoją energią nie niszczą a budują



# Kiwanis

w w w . k i w a n i s . o r g . p l

## Więści

z klubów

### KC KOSZALIN

## Dla Oliwiera



W Galerii Emka w Koszalinie w dniu 5 marca 2011 r. kilkanaście aktywnych Koszalinianek uczestniczyło w pokazie mody. Impreza odbyła się już po raz trzeci, i połączona była z akcją charytatywną koszalińskiego Klubu Kiwanis International.

Tym razem Kiwanis Klub Koszalin zbierał datki **na leczenie i rehabilitację 7-mio miesięcznego Oliwiera Kosiewicza** z Koszalina. Wśród modelek wystąpiło kilka naszych klubowych koleżanek, które prezentowały stroje biurowe, sportowe i wieczorowe. Emocji i nerwów było mnóstwo, ale atmosfera była gorąca. Świadomość i przekonanie, że malutki Oliwier szybciej wyzdrowieje, pomagała i dodawała otuchy.

Nasza Koleżanka Longina Kudelska brała udział w takiej imprezie po raz pierwszy i prezentując buty z najwyższymi obcasami myślała tylko, żeby się nie przewrócić .....ale czego się nie robi dla szczytnego celu. Oczywiście, Lonia prezentowała się doskonale i z ogromnym wdziękiem.

Teresa Żurowska zaś spokojna po pierwszym wyjściu w stroju biurowym, bowiem na widowni uśmiechem wspomagała Ją rodziną.

Najważniejszy jednak był cel imprezy, pomoc Oliwierowi. Mieszkańcy Koszalina bardzo serdecznie i z uśmiechem witali na wybiegu piękne modelki, wszystkim towarzyszyła miła atmosfera i świetna zabawa.

Gratulujemy naszym koleżankom świetnego pokazu.

Kiwanis Klub Koszalin pragnie gorąco podziękować wszystkim wolontariuszom, którzy pomogli zbierać fundusze dla Oliwiera.

Elżbieta Czapnik  
Prezydent Klubu



# Kiwanis

w w w . k i w a n i s . o r g . p l

## BIULETYN INFORMACYJNY

od  
redakcji



rys. Zbigniew Jujka

opracowanie graficzne biuletynu - Alicja Błazyńska,  
nadsyłanie materiałów do biuletynu: [anna.maldzis@epf.pl](mailto:anna.maldzis@epf.pl) [ala-blazynska@o2.pl](mailto:ala-blazynska@o2.pl)

